

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 57 (1931)  
**Heft:** 26  
  
**Artikel:** Zweierlei Radio  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-463982>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



tem Erröten die Ruhe wieder gefunden. Und nachdem ich den beiden erzählt, daß mich einzig die Badehose, die ich nicht bei mir hatte und deswegen ich mit dem Damenkostüm fürlieb nehmen mußte, zu diesem teuflischen Schritte gezwungen habe, verrät mir mein Freund Meinrad, daß seine Klara die Tochter einer Frauenrechtlerin sei und aus diesem Grunde, natürlich auf Verordnung der Mutter, nur in einem für Männer nicht zugänglichen Abteil baden dürfe, weshalb er sich verpflichtet fühle, sich wie ich maskiert hier einzuschleichen!

Dieses Extrafrauenbadfach ist also nicht ganz so liebeleer, wie es von außen scheinen mag. Nach langem, angenehmem Plaudern betrete ich dann, wiederum ungehindert, den einfachen, bretternen Damenbadsalon, gebe mir die alte Gestalt, nehme herzlich Abschied von der ungewohnten Badehose und empfehle mich der Anstaltsdirektion —.

Ferdinand Volt

## Zweierlei Radio.

Ein jeder weiß — es stimmt ihn froh — ein Wunder ist das Radio: den Schall landaus-landein zu tragen, wer lauschte da nicht voll Behagen! —

Ein wenig anders wirkt es schon, spielt deine Frau das Mikrophon — und nahm sie auf den schwächsten Laut, den du ihr nicht mal anvertraut.

Ward sie zum Sender noch dazu, ist's aus um deine Seelenruh: gleich heute noch weiß Land und Stadt, was „Hans der Schuft“ verbrochen hat!

Madame Sans-Gêne

\*

### Fromme Kommunisten.

In der Nähe von B. liegt ein kleines Dorf, das etwa 500 Seelen zählt. Aus irgendeinem Grunde wollte nun die vorge-setzte Behörde wissen, ob in dem Dörfchen eine kommunistische Lokalorganisation be-

stände, weshalb brieflich beim dortigen Gemeindeamt angefragt wurde. Die Antwort traf denn auch baldigst ein, in der es hieß, daß eine spezielle Organisation nicht bestünde, daß aber im ganzen 340 Kommunisten gezählt worden seien. Natürlich kam dies der Behörde doch etwas seltsam vor, daß in einem Dörfchen mit 500 Einwohnern 340 Kommunisten sein sollten. Man sandte daher eine zweite, noch deutlichere Anfrage ab, die der Gemeindeoberste indeß mit dem gleichen Bescheid beantwortete, indem er folgende Begründung beigab: „Laut Ausweis des hiesigen Pfarramtes gingen hier 340 Personen zur Kommunion, also gibt es hier 340 Kommunisten.“

\*

### „Was halten Sie davon?“

(Eine Antwort auf eine Anfrage.)

Glück im Unglück hatten die beiden Luxusfahrer, die bei Kesswil eine halbe Gärtnerei überfahren haben, dass ihnen dies nicht am Gurten passiert ist. Verdient hätten sie es zwar.



**CIGARES HABANA**  
**Splendid**  
QUALITÉ EXCELLENTE

**DIE MARKE DES KENNERS**



**Der verblüffende Rasierklingschärfer „Neustrop“ Fr. 2.50**

Er ersetzt Ihnen **garantiert** jeden teuren Rasierklings-Schleif-Apparat. Seine **Einfachheit** ist ebenso **überraschend** wie seine **Handlichkeit und Wirkung**. Idealer **Reiseapparat**, der keinen großen Platz versperrt. Die Anschaffung wird Sie restlos befriedigen. **Bestellen Sie** diesen Apparat bei Ihrem Händler. Falls nicht erhältlich, beim Generalvertrieb: Postcheckkonto J. Suchsland & Cie., 3, Luzern. VII 1883.

**10** tausende erfreuen sich am Nebelspalter

**A. v. Aesch Wimpf**  
AUSKUNFTEI  
Rennweg 38  
ZÜRICH  
Diskr. Nachforschungen  
Privat-Auskünfte  
Überwachen  
Erstklassige Referenzen

**Wer an Zerrüttung des Nervensystems**  
mit Funktionsstörungen, Schwinden der best. Kräfte, nervösen Erschöpfungszuständen, Nervenzerrüttung und Begleiterscheinungen wie Schlaflosigkeit, nervösen Ueberreizungen, Folgen nervenruinierender Exzesse u. Leidenenschaften, Erschlaffung der Sexualorgane etc. leidet und geheilt sein will, schicke sein Wasser (Urin) und Krankheitsbeschreibung an das Medizin- und Naturheilmittel Institut Niederurnen (Ziegelbrücke). Gegr. 1903. Institutsarzt: Dr. J. Fuchs.

**Nervosität** wird günstig beeinflusst durch eine Kur mit **Elchina**  
Originalpack. 3.75, sehr vorteilhaft Orig.-Doppel-pack. 6.25 i. d. Apotheken.



**Bad Ragaz Hotel St. Gallerhof**

**Das heimelige Kurhotel** mit direkt seitlichem Zugang zu den thermalen Bädern im Dorfe. 50 Betten, fließendes Wasser, Lift. Pensionspreis 10—13 Franken, Butterküche. Auto-Boxen. H. Galliker, Besitzer.

**Ebnat-Kappel HOTEL BAHNHOF**  
Heimeliges Passantenhaus mit gut geführter Küche und Qualitätsweinen. — Bachforelle... — Frnz. Billard. Gesellschaftssäle. Berg- und Skisport. 3 Min. vom Schwimmbad. Garage. Benzin. Telephon 2. Mit höfl. Empfehlung A. Sutter-Bösch.

**Lugano Hotel-Restaurant „GRUTLI“**  
am Fuße der Seilbahn zum Bahnhof - Tel. 1.64  
Bad - Zentralheizung  
Zimmer von Fr. 2.50 an, volle Pension Fr. 8.50  
Déjeuner mit großem Garten

**Mannenbach HOTEL SCHIFF**  
dir. am See gelegen. Frohmütige Fremdenzimmer. — Fisch-Küche. Reelle Weine. — Autogarage. 1942  
am Untersee — Tel. 17. Der Bes.: Schelling-Fehr.